

114 年全國語文競賽 臺灣客語字音字形

【海陸腔教師、社會組】

一、請寫出「」內臺灣客語漢字之拼音，共 100 題。

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
1	「唆」慫	so`	16	針「灸」	giu~/giu´
2	倉「頡」	gied	17	「祝」壽	zhug
3	「拌」檯	pan`	18	「糴」穀	tiau~
4	重「複」	fug`	19	「勾」結	gieu`
5	「深」淺	chim`	20	防空「壕」	ho
6	腦「囟」	sin~	21	細「菌」	kiun
7	「賜」教	su~	22	「涵」養	ham
8	「緒」論	si~	23	「獵」狗	liab`
9	線「索」	sog	24	鬟頭絞「髻」	gi~
10	「續」手	sa~	25	「釀」茶	ngiam
11	「辯」論	pien+	26	壁「磴」	den
12	一「坎」店	kam´	27	「甸」開來	pang`
13	「翰」墨	hon~	28	毛「毯」	tan´
14	「潤」喉	rhun+	29	「攬」衫袖	lu
15	「篆」字	chon~	30	罪「孽」	ngied

題號	臺灣客語漢字	拼音
31	「賒」欠	cha`
32	「綯」牛	to
33	「忌」中	ki+
34	「孺」人	rhi
35	毋「搨」人	fen`/fe`/ven`/ve`
36	紅「麴」	kiug
37	聯「盟」	men
38	退「讓」	ngiongˇ
39	臭「羴」	hienˇ
40	「縲」絲	sau`
41	締「結」	gied
42	狗拖「犁」	lai
43	黃「耆」	ki
44	「焙」熟	poi+
45	「刻」耐仔	kad
46	「燠」火	euˇ
47	「責」罰	zid
48	「托」盤	tog

題號	臺灣客語漢字	拼音
49	「藐」視	miau´
50	「筋」頭	gin`
51	「枵」鬼	iau`
52	神「龕」	kam`
53	「褫」奪公權	chi´
54	賄「賂」	lu+
55	「爵」位	ziog
56	大水「樵」	ciau
57	「輻」射	fug
58	地「獄」	ngiug`
59	出門「懺」	camˇ
60	「鈍」市	tun+
61	「震」動	zhin´
62	禽「獸」	chiuˇ
63	「抨」擊	piang`
64	「舢」板	san`
65	感「慨」	koi´
66	「哼」波	bud`

題號	臺灣客語漢字	拼音
67	副「作」用	zog
68	「纂」位	chon˘
69	樓「閣」	gog
70	幼學「瓊」林	kiun
71	「趲」來趲去	so
72	「擰」開	zunˊ
73	一「匹」布	pid
74	苦「篤」篤仔	dug
75	菩「薩」	sad
76	「搵」人	fud˘
77	「衙」門	nga
78	「礪」砂	pin
79	「穩」睡	vunˊ
80	相「賽」	coi˘
81	「弘」揚	fen
82	「豁」免	vog
83	「殿」軍	tien+

題號	臺灣客語漢字	拼音
84	「敵」人	tid˘
85	「設」出來	og
86	螺「塵」仔	be˘
87	豬「籠」	lung˘
88	一「尋」長	cim
89	「憾」事	ham+
90	「恐」嚇	kiungˊ
91	荊「棘」	gid
92	矛「盾」	tunˊ
93	「革」命	gied
94	國「產」	sanˊ
95	「跣」跣走	pa˘
96	「刈」斷	ngan
97	「沾」水	dem˘
98	「騰」本	ten
99	崎當「崛」	ki˘
100	「喝」一聲	hod

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣客語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	臺灣客語拼音	漢字
1	log` 「 pag 」	魄
2	「 kiangˇ 」 giog	慶
3	seu lo bog 「 gid 」	激
4	gong´ 「 giuˇ 」	究
5	「 bien´ 」 cien	搨
6	「 ce 」 teu	齊
7	「 zimˇ 」 ziu´	浸
8	「 god 」 foˇ	割
9	「 non` 」 coiˇ	暖
10	「 zanˇ 」 ti+ nai	碾
11	bunˇ/funˇ 「 gauˇ 」	窖
12	daiˇ 「 kienˇ 」	秦
13	「 tin+ 」 fun`	定
14	hi´ 「 gu´ 」	鼓
15	「 pid 」 sia	避
16	pa cong rha´ 「 ciag` 」	蓆/席

題號	臺灣客語拼音	漢字
17	「 lu 」 man teu	鱸
18	「 giab` 」 zhoiˇ	啖
19	faˇ 「 ngan´ 」	眼
20	giog 「 giu` 」 giu`	跣
21	ai´ 「 dud 」 dud	佢
22	「 zam´ 」 cien` do`	斬
23	kia` 「 ngia` 」	嶷
24	pon+ 「 lad 」	爌
25	「 biag` 」 no´ gin`	噉
26	「 siog 」 ziam`	削
27	ngied` 「 buiˇ/muiˇ 」 er	痲
28	dam` 「 ngang+ 」	硬
29	nai 「 ngiug 」	肉
30	shiu´ 「 chungˇ 」	銃
31	「 siaˇ 」 rhim+	卸
32	ho+ 「 teu 」	頭

題號	臺灣客語拼音	漢字
33	son˘ m ˊ fo ˊ	和
34	kiung+ ˊ deu˘ ˊ	賓
35	ˊ diam˘ ˊ giog	砧
36	ˊ ciongˊ ˊ gong˘ gieuˊ	搶
37	hi˘ ˊ hiam ˊ	嫌
38	san˘ fu ˊ ki ˊ	蜞
39	ˊ pin˘ ˊ mo˘ bien˘/pien˘ er	拼
40	ˊ gi˘ ˊ ton˘	鋸
41	ˊ pan ˊ shuiˊ	盤
42	ˊ gong ˊ gong˘ er	晃
43	ˊ ngienˊ ˊ nga gau˘	撚
44	koi˘ ˊ pid ˊ	闢
45	ˊ cii ˊ teu lu+	辭
46	hied ˊ kun˘ ˊ	睏
47	ˊ kag˘ ˊ nai lonˊ	搭
48	hiong˘ lu ˊ ngiˊ ˊ	耳
49	bauˊ ˊ zhong˘ ˊ	脹
50	ˊ chong ˊ ngien teu˘ tien˘	長

題號	臺灣客語拼音	漢字
51	ˊ giug ˊ sim˘ sii+	揭
52	ˊ zhungˊ ˊ coˊ	種
53	ˊ bongˊ ˊ pon+/fan+	傍
54	ˊ pad˘ ˊ lien+	骹
55	ˊ po˘ ˊ piang+	破
56	hiˊ ˊ heu ˊ mien˘	猴
57	ai˘ ˊ lung ˊ	礮
58	ˊ dunˊ ˊ teu	楫
59	ˊ fu˘ ˊ shuiˊ shong˘ tien˘	庠
60	ˊ am˘ ˊ son˘	暗
61	ˊ bai ˊ giog	跛
62	duˊ ˊ co+ ˊ fa˘	造
63	ˊ ku ˊ log˘ hi˘	跼
64	ˊ pug/puˊ ˊ mug	瞞
65	ˊ kuanˊ ˊ shid	款
66	deu˘ ˊ dab ˊ	搭
67	ˊ mog˘ ˊ gongˊ	莫
68	ˊ rhau˘ ˊ nai	夭

題號	臺灣客語拼音	漢字
69	「denˇ」 teu	凳
70	「zodˋ」 shuiˊ	嘅
71	「pongˇ」 cong	膨
72	shidˋ 「zaiˋ」	齋
73	giog 「biˊ」	髀
74	lai+ 「pu+」	孵
75	「namˊ」 rhauˋ gauˋ	搨
76	daˊ 「fai+」	壞
77	「giu/giuˇ」 ginˋ	勾
78	「ziangˋ」 neˇ neˇ	靚
79	「ten」 zhoiˇ muiˋ	跣
80	「kamˋ」 m ded	堪
81	「fuiˋ」 fugˋ	恢
82	「shab」 mug	眨
83	teu 「ngoˇ」 ngoˇ	臥
84	「zhinˇ」 shinˋ	正

題號	臺灣客語拼音	漢字
85	hiˇ 「mag」	脈
86	shuˋ/shiuˋ 「tiamˊ」 tiamˊ	恹
87	coˊ 「piang」	坪
88	「ciabˋ」 boˇ	捷
89	zoˇ 「damˊ」	膽
90	kieuˇ 「ab」	押
91	「hib」 coiˇ	燐
92	「kia+」 baˊ	祛
93	「pan」 shagˋ	磐
94	「siangˊ」 shoi+	醒
95	「kiauˇ」 teu	翹/ 蕎
96	「pa+/paˇ」 mienˋ	罷
97	「kudˋ」 nai	掘
98	zinˋ 「giog」	腳
99	「man」 pi	蠻
100	「zaˇ」 dienˋ	詐